



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 18 septembre 2013**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 septembre 2013

10.003 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 septembre 2013

10.004 Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 31 juillet 2013

10.005 Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 7 août 2013

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Qualité de vie , Espace pour la vie - 1136406001

Conclure avec l'entreprise Aristo (9200-6774 Québec Inc) une entente-cadre d'une durée approximative de deux mois pour la fourniture et la livraison sur demande de sandwiches et salades pour les restaurants du Jardin botanique - appel d'offres public 13-13092 - 2 soumissionnaires - montant estimé à 344 010,95 \$.

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1130362003

Accorder un contrat à Westburne Électricité Inc., pour une somme maximale de 108 581,70 \$, taxes incluses, pour le préachat d'un centre de commande de moteurs, d'un tableau de branchement et d'un commutateur de transfert automatique pour la station de pompage Saint-Paul - Appel d'offres 3279-AE - 1 soumissionnaire.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction de l'approvisionnement
- 1134119004

Conclure 6 ententes-cadres collectives d'une durée de 36 mois pour la fourniture de produits chimiques utilisés pour les usines de filtration et de production d'eau potable - Montant estimé à 6 830 029,71 \$ - Appel d'offres public 13-12742 (11 soum.).

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.004 Contrat de construction

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1136196001

Accorder un contrat à Cosoltec Inc. pour réaliser des travaux d'aménagement d'un atelier lourd à l'Usine d'eau potable Charles-J. Des Bailleurs située au 8585, boulevard de la Vérendrye dans l'arrondissement de LaSalle (bâtiment 0393) - Dépense totale de 1 907 569,35 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5669 (4 soumissionnaires).

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.005 Contrat de construction

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1130266001

Accorder, conformément à la Loi, un contrat de gré à gré à Gaz Métro pour une modification à son réseau de distribution dans le cadre de travaux préparatoires à la réalisation de travaux municipaux (égout, aqueduc et voirie) sur l'avenue Papineau, de la rue Ontario à la rue Gauthier, pour une somme maximale de 207 207,95 \$, taxes incluses dans l'arrondissement de Ville-Marie

20.006 Contrat de construction

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des services regroupés aux arrondissements - 1134631002

Accorder un contrat à Robert Lapointe Transport Inc. pour les travaux de réhabilitation environnementale du terrain du Canadien Pacifique (CP), qui faisait partie de l'ancien lieu d'élimination de neige Royalmount, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, pour une somme maximale de 526 901,69 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5683 - 4 soumissionnaires.

20.007 Contrat de construction

CE Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1131246007

Accorder un contrat à Les entreprises de construction Ventec Inc., pour le réaménagement de sentiers et d'accès au parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard - Dépense totale de 491 092,72 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-6290 - (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.008 Contrat de construction

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822056

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc., pour la construction d'égouts pluvial et sanitaire, d'une conduite d'eau secondaire, de trottoirs, de bordures, de mail central et d'îlots, d'une chaussée flexible, planage et revêtement bitumineux, travaux de réaménagement géométrique, de feux de signalisation et d'éclairage, là où requis, dans la rue Sherbrooke et le chemin d'accès au Quartier de la Gare. - Arrondissement: Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (Réalisation du train de l'est -2013). Dépense totale de 4 084 080,29 \$ (contrat: 3 484 880,29 \$ + incidences: 599 200,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 222101 - 1 soumissionnaire

20.009 Contrat de construction

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1134822027

Accorder un contrat à Les Excavations Gilbert Théorêt Inc., pour la reconstruction d'un égout combiné (unitaire), d'une conduite d'eau secondaire et d'une conduite d'eau principale dans la rue McTavish, de la rue Sherbrooke à l'avenue Docteur-Penfield. Arrondissement: Ville-Marie. Dépense totale de 4 598 512,28 \$ (contrat: 4 178 512,28 \$ + incidences: 420 000,00\$), taxes incluses. Appel d'offres public 222401 - 3 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.010 Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1133334020

Accorder un contrat à Atelier de soudure Rivière-du-Loup inc., pour une somme maximale de 249 497,99 \$, taxes incluses, pour la fourniture et la livraison de batardeaux et leurs accessoires pour les structures de régulation des intercepteurs nord et sud - Appel d'offres 1913-AE - 5 soumissions

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.011 Contrat de construction

CM Qualité de vie , Espace pour la vie - 1130429003

Accorder un contrat à La Cie Électrique Britton Ltée., pour la réfection de la sous-station 25 Kv du Biodôme de Montréal, pour une somme maximale de 274 824,74 \$ taxes incluses - Appel d'offres public # 655135 (Bio 2013-04) - 1 soumissionnaire conforme.

20.012 Contrat de construction

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1135879002

Résilier le contrat 2011-08 Usine Atwater accordé à Louisbourg SBC, S.E.C. (CG12 0210), pour les travaux de conversion de la chambre de contact de chloration en canaux - Appel d'offres public 10 035

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.013 Contrat de services professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1133482001

Accorder un contrat de services professionnels à Cardin Ramirez Julien, architectes, Synthèse Consultants Inc., ingénieurs électromécanique et SDK et associés, ingénieurs structure et génie civil, pour la réalisation de projets de protection de bâtiments corporatifs - Dépense totale de 1 128 312,34 \$ - Appel d'offres public 12-12558 (6 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet.

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.014 Contrat de services professionnels

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130552002

Accepter la demande de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de négocier et conclure le contrat avec le lauréat du concours d'art public pour la place du Village / Accorder un contrat de services professionnels à Éric Cardinal, artiste en arts visuels, pour une somme maximale de 218 452,50 \$, incluant les taxes et les contingences, pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art « Ici avant, ensuite et maintenant » / Autoriser une dépense totale de 225 351,00 \$ (contrat et incidences) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.015 Contrat de services professionnels

CE Finances , Direction Services partagés financiers - 1135872003

Octroyer un contrat de services professionnels à la société d'huissiers Paquette & Associés s.e.n.c.r.l., d'une durée approximative de 36 mois pour une somme maximale de 450 000,00 \$ aux fins de signification de différents documents et d'exécution de brefs de saisies.

Compétence d'agglomération : Dépenses mixtes

20.016 Contrat de services professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1132961003

Accorder un contrat de service professionnels comprenant les services professionnels d'une équipe multidisciplinaire en architecture et en ingénierie de bâtiment (mécanique, spécialiste en mécanique de systèmes de transports verticaux, électricité, structure et génie civil) ainsi que les services en architecture de paysage et des professionnels accrédités LEED aux firmes MDA architectes, Boutillette Parizeau (BPA) et Nicolet Chartrand Knoll Itée (NCK), dans le cadre de la construction d'un nouvel atelier et bâtiment administratif sur le site du complexe de l'usine de production d'eau potable Atwater, pour une somme maximale de 2 360 704,65 \$ taxes et contingences incluses - Appel d'offres public # 13-12907 - (7 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.017 Contrat de services professionnels

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1132961004

Accorder un contrat de services professionnels à MACOGEP inc. pour les services en économie de la construction dans le cadre de la construction d'un nouvel atelier et bâtiment administratif sur le site du complexe de l'usine de production d'eau potable Atwater, - Dépense totale de 232 127,63 \$ taxes incluses - Appel d'offres public # 13-12908 - (3 soumissionnaires- 1 seul conforme) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.018 Contrat de services professionnels

CM Qualité de vie , Direction des sports et de l'activité physique - 1130380002

Accorder un contrat à 9209-8417 Québec inc. pour des services professionnels en recherche de partenaires stratégiques et de commandites dans le cadre du projet du Centre de soccer de Montréal au Complexe environnemental de Saint-Michel - dépense maximale de 33 917,63 \$ taxes incluses pour la phase 1 et d'une commission de 15% sur les revenus nets de commandites à venir pour la phase 2, selon les modalités prévues dans l'appel d'offres public 13-13117 - un soumissionnaire.

20.019 Entente

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1135135002

Approuver une entente entre la Ville et l'Agence métropolitaine de transport portant sur l'aménagement de la gare de train de Pointe-aux-Trembles à Montréal dans le cadre de la mise en service du projet du Train de l'Est.

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.020 Entente

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des infrastructures - 1133697002

Majorer l'entente (100891) relative aux travaux de réparation des ponts du passage supérieur Querbes/CP/Parc au dessus de l'autoroute 40 (CM10 0786), entre la Ville de Montréal et le Ministère des Transports du Québec (MTQ), de 624 582,03 \$, la faisant passer de 3 622 966,15 \$ à 4 247 548,18 \$, taxes incluses. Autoriser une dépense de 575 508,96 \$, taxes incluses, à cette fin.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.021 Immeuble - Acquisition

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131195006

Approuver le projet d'acte de vente par lequel la Ville de Montréal acquiert de Construction ICO inc. l'immeuble situé au 3552-3588, rue Saint-Patrick dans l'arrondissement du Sud-Ouest, pour le prix de 3 500 000 \$, plus les taxes applicables dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot et de la relocalisation de l'écocentre Sud-Ouest / Approuver à cet effet une convention de services professionnels.

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.022 Immeuble - Acquisition

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133077008

Décréter l'acquisition d'une servitude d'utilités publiques de gré à gré ou par voie d'expropriation, des parties des lots 1 876 034 et 2 663 853 du cadastre du Québec, montrés au plan numéro Q-125 Pointe-aux-Trembles, afin de compléter le bouclage des infrastructures entre la 96e Avenue et la rue Bellerive/94e Avenue, à Pointe-aux-Trembles.

20.023 Immeuble - Aliénation

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131368006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Commerce d'automobiles GPA inc., aux fins d'assemblage pour la construction d'un bâtiment à vocation résidentielle et commerciale, une partie de ruelle d'une superficie de 105,03 m², située entre les rues Sainte-Catherine Ouest et Tupper, à l'est de la rue Lambert-Closse, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour la somme de 294 084 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du registre du domaine public le lot 1 066 474 du cadastre du Québec.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.024 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.025 Immeuble - Location

CG Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1135323004

Approuver le projet de convention de modification du Bail par lequel la Ville loue, à titre gratuit, au Conseil des arts de Montréal, pour une période de 5 ans et 4 mois, à compter du 1er septembre 2013, des espaces additionnels qui sont situés à l'Édifice Gaston-Miron, sis au 1210, rue Sherbrooke Est, Montréal, d'une superficie d'environ 766,21 m², à des fins de bureaux, de studio de danse et de musique, d'événements des arts de la scène, gratuitement.

Compétence d'agglomération : Conseil des Arts

20.026 Immeuble - Location

CM Qualité de vie , Espace pour la vie - 1136365003

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue au Projet Sol, pour une période d'un an, à compter du 1er novembre 2013, les trois sites de restauration du Biodôme et du Planétarium Rio Tinto Alcan, d'une superficie d'environ 465 mètres carré, à des fins d'opération des services de restauration, moyennant un loyer établi en fonction des ventes nettes annuelles et estimé à 125 000 \$, excluant les taxes.

20.027 Immeuble - Servitude

CM Saint-Laurent , Direction des services administratifs - 1123231010

Approuver le projet d'acte d'annulation partielle de servitude et de création de nouvelle servitude en faveur de la Ville, sur partie du lot 4 832 381, propriété d'IKÉA Properties Limited.

20.028 Obligations contractuelles

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131368012

Autoriser Devimco immobilier inc. à effectuer des travaux d'excavation et de construction dans une portion d'une partie du tréfonds de la rue Young, entre les rues Wellington et Smith, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, et ce, aux conditions stipulées à la demande d'autorisation, incluant le paiement d'une somme de 1 050 \$ par mois, plus les taxes applicables. N/Réf. : 31H05-005-7871-04

20.029 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1131508004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 130 000 \$ à sept organismes mettant en place des marchés et vitrines culturels pour la période 2013 et approuver les sept projets de conventions à cette fin.

20.030 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1130026001

Accorder une aide financière de 5 M\$ dans le cadre de l'entente «Imaginer-Réaliser Montréal 2025» avec le gouvernement du Québec à l'organisme Montréal en histoires pour les phases 3 et 4 du projet Cité mémoire / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.031 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1136218001

Octroyer un soutien financier de 125 000 \$ à la Société de verdissement du Montréal Métropolitain (SOVERDI) pour la plantation et la coordination des efforts de plantation sur le domaine privé, dans le cadre du Plan d'action canopée de Montréal / Approuver un projet d'entente à cet effet.

20.032 Contrat de services professionnels

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1130738003

Accorder un contrat de services professionnels aux firmes «Les architectes FABG, Petropoulos Bomis et associés inc. et AECOM Consultants inc.» pour la mise aux normes de l'aréna Francis Bouillon de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve. Dépense totale de 1 052 313,57 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 13-12780 - (8 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.033 Entente

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1130733002

Adopter l'entente-cadre et la convention de prêt de services entre le Bureau du taxi de Montréal et la Ville de Montréal d'une durée de 3 ans à compter du 1er janvier 2014 afin de permettre à cette nouvelle société paramunicipale d'amorcer son mandat et autoriser une contribution de 3 430 469 \$ pour l'année 2014.

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.034 Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1136037004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Commerce d'automobiles GPA inc. un emplacement vacant d'une superficie de 23 394,5 m² localisé au sud du boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, aux fins d'implanter un centre de distribution d'automobiles, pour le prix de 930 000 \$, plus les taxes applicables.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.035 Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131195003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à Monsieur Ali Reza Moini, aux fins d'un assemblage résidentiel, un terrain vague situé à l'intersection des rues de l'Église et de Verdun, d'une superficie de 72 m², dans l'arrondissement de Verdun, pour le prix de 52 000 \$, plus les taxes applicables.

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1135334001

Adopter les plans de réduction des émissions de gaz à effet de serre corporatives et de la collectivité montréalaise-Agglomération de Montréal

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1134435011

Autoriser l'Agence métropolitaine de transport à procéder à l'aménagement et à la construction d'un édicule pour le projet de la gare Pointe-aux-Trembles sur un terrain de la Ville situé du côté ouest de la rue Sherbrooke Est, au nord de la voie ferrée, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, dans le cadre du projet du Train de l'est / Approuver à cette fin le document intitulé «Demande d'autorisation» / Fermer et retirer du domaine public le lot 5 057 738 du cadastre du Québec.

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

30.003 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1134320004

Autoriser le paiement de 10 000 euros (14 055 \$ CAN approximativement) aux fins de la cotisation de la Ville de Montréal, pour 2013-2014, pour sa participation à la Commission de culture de Cités et gouvernements locaux unis (CGLU)

30.004 Administration - Nomination de membres

CG Montréal-Nord , Bureau du directeur d'arrondissement - 1132577055

Nommer un membre et renouveler le mandat de membres au sein du conseil d'administration du Centre local de développement de Montréal-Nord

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.005 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1132714005

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport sur les effets des dépôts de nouveaux rôles d'évaluation sur les charges fiscales des contribuables de la Commission sur les finances et l'administration

30.006 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du bureau d'arrondissement - 1134860018

Modifier le budget de la Ville, pour l'année 2013, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal afin de tenir compte de la réception d'une contribution financière de 2 500 \$, en provenance d'une citoyenne, pour l'installation d'un banc de parc avec plaque commémorative au parc Pierre-Payet, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

30.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.008 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1136046002

Autoriser un virement budgétaire de 79 869,28 \$, en provenance du Programme Municipalité Amies des Aînées (MADA) vers le Programme de réaménagement de parcs anciens pour l'acquisition et l'installation d'équipement de loisirs sur le territoire de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

30.009 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728003

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures de drainage dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-18 du projet Turcot.

30.010 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728004

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures d'aqueduc et d'égout dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-13 du projet Turcot.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30.011 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1134820006

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation selon l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement L.R.Q.,c. Q-2 (partie 2 : aspects administratifs, point 2.5 du formulaire de demande d'autorisation pour réaliser un projet assujetti à l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement du MDDEFP) en vue du branchement au réseau municipal d'un réseau privé d'égout pluvial avec ramification desservant un terrain de plus de 5000 m² de surface imperméable, situé dans une zone industrielle, pour le compte de la compagnie Ventilation Maximum Ltée.

30.012 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires juridiques et évaluation foncière , Direction des affaires civiles - 1133302003

Autoriser le Service des affaires juridiques et de l'évaluation foncière à intenter des procédures judiciaires en dommages contre Pavages C.S.F. inc. et Claudio Balliana.

30.013 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

30.014 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1131165004

Prendre connaissance de la réponse révisée du comité exécutif aux différents rapports de la Commission de la présidence du conseil relativement à la révision du Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)

30.015 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1131165006

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil traitant de la conciliation travail-famille pour les élus et élus.

30.016 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1131165005

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil quant aux amendements requis au Règlement intérieur du comité exécutif relatif à la conduite de ses affaires (RCE 04-008) pour un comité exécutif public.

30.017 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Direction générale , Direction du greffe - 1132714009

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la commission permanente sur la culture, le patrimoine et les sports sur le projet de Montréal, physiquement active

30.018 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134728002

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP) d'un certificat d'autorisation pour la construction d'infrastructures de drainage dans le cadre de la mise en place du lot de construction CO-12 du projet Turcot.

30.019 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1132685001

Adopter les modifications aux termes de références du programme « PR@M-Est » qui vise à soutenir le développement de l'Est de Montréal.

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.020 Budget - Virement / Annulation de crédits

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1130775001

Autoriser un virement de crédits de 1 249 089 \$ de la réserve de voirie d'agglomération vers le budget de la Direction des transports (Service des infrastructures, transport et environnement) pour le projet Cavendish-Cavendish permettant une mise à jour des études réalisées entre 2005 et 2009 en vue de son inscription prochaine au programme triennal d'immobilisation (PTI)

Compétence d'agglomération : Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

30.021 Emprunt

CE Finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1131629003

Approbation des documents de clôture pour l'emprunt de 160 000 000 \$ CA sur le marché canadien.

30.022 Emprunt

CE Finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1131629004

Approbation des documents de clôture pour l'emprunt de 105 000 000 \$ CA sur le marché canadien.

30.023 Approbation des recommandations des comités et commissions

CG Direction générale , Direction du greffe - 1132714011

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif de la Commission permanente sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs portant sur le Plan d'action canopée

40 – Réglementation

40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1130634001

Edicter une ordonnance en vertu du Règlement sur la subvention à la réalisation de logements coopératifs et sans but lucratif (nouveau programme) (02-102) afin de modifier la liste des cas admissibles à une subvention additionnelle.

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

40.002 Règlement - Avis de motion

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1134368003

Adopter un règlement intitulé: «Règlement du conseil d'agglomération sur l'utilisation du réseau cyclable identifié au Plan de transport» permettant de déterminer les utilisateurs habilités à circuler dans le réseau cyclable qui relève de la compétence du conseil d'agglomération

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

40.003 Règlement - Avis de motion

CM Contrôleur général , Bureau du contrôleur général - 1133027001

Adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la rémunération des membres indépendants du comité de vérification » afin de réviser la rémunération des membres indépendants du comité de vérification

40.004 Règlement - Adoption

CM Verdun , Direction du développement du territoire des études techniques et des services aux entreprises - 1131462008

Adopter, sans changement, en vertu du premier paragraphe du première alinéa de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, le règlement intitulé « Règlement autorisant la construction d'une école sur un emplacement situé à l'intersection sud-ouest du Boulevard de L'Île-Des-Soeurs et du boulevard René-Lévesque».

40.005 Règlement - Avis de motion

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1136347027

Adopter le règlement intitulé «Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)» concernant la hauteur et la densité d'un secteur situé au sud de la rue Saint-Antoine, entre les rues de la Montagne, Torrence et Jean-D'Estrées

40.006 Règlement - Adoption

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400074

Adopter, sans changement, le règlement intitulé « Règlement autorisant l'agrandissement de l'Hôpital général de Montréal (CUSM) »

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Capital humain et des communications , Relations de travail et soutien-conseil à la gestion - 1133692002

Approuver le projet de prolongation de la convention collective à intervenir entre la Ville de Montréal et le Syndicat des professionnelles et professionnels municipaux de Montréal (SPPMM) jusqu'au 31 janvier 2014.

50.002 Nomination

CE Capital humain et des communications , Direction principale - 1130395006

Nommer les cadres de direction du Service du capital humain et des communications suite à la mise en place de la structure organisationnelle

50.003 Nomination

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1133570002

Nommer le directeur général au Bureau du taxi de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

60 – Information

60.001 Dépôt

CG Qualité de vie , Direction des grands parcs et du verdissement - 1134240003

Dépôt du troisième bilan de la Politique de protection et de mise en valeur des milieux naturels.

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Écoterritoires

60.002 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal , Direction - 1131079014

Dépôt du rapport de la consultation publique menée par l'OCPM sur le projet d'implantation d'une école primaire à l'Île des Sœurs, dans l'arrondissement de Verdun

60.003 Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1130573043

Dépôt du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134119004 : Conclure 6 ententes-cadres collectives d'une durée de 36 mois pour la fourniture de produits chimiques utilisés pour les usines de filtration et de production d'eau potable - Montant total estimé des ententes à 6 830 029,71 \$ - Appel d'offres public 13-12742 (11 soum.).

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

60.004 Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1130573041

Dépôt du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134822056 : Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc., pour la construction d'égouts pluvial et sanitaire, d'une conduite d'eau secondaire, de trottoirs, de bordures, de mail central et d'îlots, d'une chaussée flexible, planage et revêtement bitumineux, travaux de réaménagement géométrique, de feux de signalisation et d'éclairage, là où requis, dans la rue Sherbrooke et le chemin d'accès au Quartier de la Gare. -Arrondissement: Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (Réalisation du train de l'est - 2013). Dépense totale de 4 084 080,29 \$ (contrat: 3 484 880,29 \$ + incidences: 599 200,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 222101 - 1 soumissionnaire.

60.005 Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1130573042

Dépôt du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE134822027 : Accorder un contrat à Les Excavations Gilbert Théorêt Inc., pour la reconstruction d'un égout combiné (unitaire), d'une conduite d'eau secondaire et d'une conduite d'eau principale dans la rue McTavish, de la rue Sherbrooke à l'avenue Docteur-Penfield. Arrondissement: Ville-Marie. Dépense totale de 4 598 512,28 \$ (contrat: 4 178 512,28 \$ + incidences: 420 000,00\$), taxes incluses. Appel d'offres public 222401 - 3 soumissionnaires.

60.006 Dépôt

CE Direction générale , Direction du greffe - 1130573040

Dépôt du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE132961003 : Accorder un contrat de service professionnels comprenant les services professionnels d'une équipe multidisciplinaire en architecture et en ingénierie de bâtiment (mécanique, spécialiste en mécanique de systèmes de transports verticaux, électricité, structure et génie civil) ainsi que les services en architecture de paysage et des professionnels accrédités LEED aux firmes MDA architectes, Boutillette Parizeau (BPA) et Nicolet Chartrand Knoll Itée (NCK), dans le cadre de la construction d'un nouvel atelier et bâtiment administratif sur le site du complexe de l'usine de production d'eau potable Atwater, pour une somme maximale de 2 360 704,65 \$ taxes et contingences incluses - Appel d'offres public # 13-12907 - (7 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

60.007 Dépôt

CG Qualité de vie , Bureau du Mont-Royal - 1131260001

Déposer le document « Les actes du Sommet du Mont-Royal 2013 - Bilan et perspectives d'avenir » et mandater le Bureau du Mont-Royal pour mettre à jour, en collaboration avec la Direction de la culture et du patrimoine, le plan d'action élaboré pour la mise en oeuvre du Plan de protection et de mise en valeur du Mont-Royal adopté par le conseil d'agglomération de Montréal en 2009

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur les biens culturels

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance